375R1431

4.6.75 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 142/1

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1431/75

av den 26 maj 1975

om ändring av förordning (EEG) nr 428/73 om tillämpningen av beslut nr 5/72 och nr 4/72 som fattats av Associeringsrådet EEG-Turkiet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EEG) nr 428/73 (1) av den 5 februari 1973 om tillämpningen av beslut nr 5/72 och nr 4/72 av det associeringsråd som föreskrivs i avtalet om upprättandet av en association mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet, ändrad genom förordning (EEG) nr 3573/73 (2), infördes i gemenskapen de ursprungsregler som fastställs i beslut nr 4/72 om definitionen av begreppet "varor av turkiskt ursprung" för genomförandet av kapitel 1 i bilaga 6 till protokollet till Ankaraavtalet.

Dessa regler har ändrats genom Associeringsrådets beslut nr 1/75 och det är därför nödvändigt att vidta nödvändiga åtgärder för att genomföra detta beslut och i synnerhet för att ändra förordning (EEG) nr 428/73 i enlighet med detta.

De ursprungsregler som definieras genom beslut 4/72 avser endast de jordbruksvaror som ingår i förteckningen i kapitel I i bilaga 6 till tilläggsprotokollet. För att undvika att olika ursprungsregler tillämpas inom samma handelsstruktur bör de ovannämnda reglernas räckvidd utsträckas till varor som inte upptagits i denna bilaga och för vilka bevis på det turkiska ursprunget måste uppvisas vid import till gemenskapen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Associeringsrådets beslut nr 1/75 om ändring av beslut nr 4/72 om definition av begreppet varor med turkiskt ursprung för genomförandet av kapitel I i bilaga 6 till tilläggsprotokollet till Ankaraavtalet skall tillämpas inom gemenskapen.

Texten till beslut nr 1/75 bifogas denna förordning.

Artikel 2

Följande artikel skall läggas till förordning (EEG) nr 428/73:

"*Artikel 1a*

De ursprungsregler som fastställs genom Associeringsrådets beslut nr 4/72 skall också gälla varor som inte är upptagna i förteckningen i bilaga 6 till tilläggsprotokollet och för vilka bevis på det turkiska ursprunget skall uppvisas vid import till gemenskapen."

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1975.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 26 maj 1975.

På rådets vägnar
M. A. CLINTON
Ordförande

(1) EGT nr L 59, 5.3.1973, s. 73.
(2) EGT nr L 359, 28.12.1973, s. 1.

BILAGA

ASSOCIERINGSRÅDETS BESLUT NR 1/75

om ändring av beslut nr 4/72 om definition av begreppet "varor med turkiskt ursprung" för genomförandet av kapitel I i bilaga 6 till tilläggsprotokollet till Ankaraavtalet

ASSOCIERINGSRÅDET HAR FATTAT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av avtalet om upprättandet av en association mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet,

med beaktande av det tilläggsprotokoll som bifogas avtalet, särskilt artikel 16 i bilaga 6 till detta, och

med beaktande av följande:

I beslut nr 4/72 definieras begreppet "varor med turkiskt ursprung" i syfte att genomföra kapitel I i bilaga 6 till tilläggsprotokollet till Ankaraavtalet.

Enligt artikel 1 f i det besluttet betraktas varor som erhållits i Turkiet genom bearbetning eller behandling av de varor som anges i punkt a-e, även om andra varor ingått som tillbehör vid tillverkningen, oberoende av deras ursprung, som "varor av turkiskt ursprung". Enligt förklarande anmärkning nr 5 till detta beslut skall "varor i en omfattning som inte överstiger 10 % av de varor som anges i punkt a-e i denna artikel anses ha ingått som tillbehör vid tillverkningen av dem".

Denna regel har visat sig vara onödigt sträng eftersom den hindrar vissa turkiska varor från att erhålla det nödvändiga ursprung som medför förmånsimport till gemenskapen, även om de varor som har använts vid framställningen av varorna och vars mängd överstiger 10 % av de varor som anges i punkt a-e har erhållits i gemenskapen eller i Turkiet uppfyller villkoren i artikel 2-3 i tilläggsprotokollet.

Följaktligen skulle större flexibilitet i ursprungsreglerna på denna punkt endast vara till fördel för båda parter i avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Följande text skall ersätta artikel 1 f i beslut nr 4/72:

"f) varor som erhålls i Turkiet genom bearbetning eller behandling av varor enligt a-e, även om andra varor har ingått vid framställningen av dem, på villkor att varor som erhållits utanför Turkiet eller gemenskapen endast har ingått som tillbehör."

Utfärdat i Bryssel den 26 maj 1975.

På Associeringsrådets vägnar
T. SARAÇOGLU
Ordförande